

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

14 juin 2005

PROJET DE LOI

**modifiant le Code des impôts sur les revenus
1992 en matière de précompte professionnel
suite aux orientations communautaires
2004/43 du 17 janvier 2004 de la
Commission de l'Union européenne sur les
aides d'État au transport maritime**

SOMMAIRE

1. Résumé	3
2. Exposé des motifs	4
3. Avant-projet	10
4. Avis du Conseil d'État	12
5. Projet de loi	14
6. Annexe	16

DE SPOEDBEHANDELING WORDT DOOR DE REGERING GEVRAAGD
OVEREENKOMSTIG ARTIKEL 80 VAN DE GRONDWET.

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

14 juni 2005

WETSONTWERP

**tot wijziging van het Wetboek van de
inkomstenbelastingen 1992 op het vlak van
de bedrijfsvoorheffing ingevolge de
Communautaire richtsnoeren 2004/43 van
17 januari 2004 van de Commissie van de
Europese Unie betreffende staatssteun voor
het zeevervoer**

INHOUD

1. Samenvatting	3
2. Memorie van toelichting	4
3. Voorontwerp	10
4. Advies van de Raad van State	12
5. Wetsontwerp	14
6. Bijlage	16

LE GOUVERNEMENT DEMANDE L'URGENCE CONFORMÉMENT À L'ARTICLE
80 DE LA CONSTITUTION.

Le Gouvernement a déposé ce projet de loi le 14 juin 2005.

Le «bon à tirer» a été reçu à la Chambre le 20 juin 2005.

De Regering heeft dit wetsontwerp op 14 juni 2005 ingediend.

De «goedkeuring tot drukken» werd op 20 juni 2005 door de Kamer ontvangen.

<i>cdH</i>	: <i>Centre démocrate Humaniste</i>
<i>CD&V</i>	: <i>Christen-Democratisch en Vlaams</i>
<i>ECOLO</i>	: <i>Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales</i>
<i>FN</i>	: <i>Front National</i>
<i>MR</i>	: <i>Mouvement Réformateur</i>
<i>N-VA</i>	: <i>Nieuw - Vlaamse Alliantie</i>
<i>PS</i>	: <i>Parti socialiste</i>
<i>sp.a - spirit</i>	: <i>Socialistische Partij Anders - Sociaal progressief internationaal, regionalistisch integraal democratisch toekomstgericht.</i>
<i>Vlaams Belang</i>	: <i>Vlaams Belang</i>
<i>VLD</i>	: <i>Vlaamse Liberalen en Democraten</i>

Abréviations dans la numérotation des publications :

<i>DOC 51 0000/000 :</i>	<i>Document parlementaire de la 51e législature, suivi du n° de base et du n° consécutif</i>
<i>QRVA :</i>	<i>Questions et Réponses écrites</i>
<i>CRIV :</i>	<i>Version Provisoire du Compte Rendu intégral (couverture verte)</i>
<i>CRABV :</i>	<i>Compte Rendu Analytique (couverture bleue)</i>
<i>CRIV :</i>	<i>Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes) (PLEN: couverture blanche; COM: couverture saumon)</i>
<i>PLEN :</i>	<i>Séance plénière</i>
<i>COM :</i>	<i>Réunion de commission</i>
<i>MOT :</i>	<i>Motions déposées en conclusion d'interpellations (papier beige)</i>

Afkortingen bij de nummering van de publicaties :

<i>DOC 51 0000/000 :</i>	<i>Parlementair document van de 51e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer</i>
<i>QRVA :</i>	<i>Schriftelijke Vragen en Antwoorden</i>
<i>CRIV :</i>	<i>Voorlopige versie van het Integraal Verslag (groene kaft)</i>
<i>CRABV :</i>	<i>Beknopt Verslag (blauwe kaft)</i>
<i>CRIV :</i>	<i>Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaald beknopt verslag van de toespraken (met de bijlagen) (PLEN: witte kaft; COM: zalmkleurige kaft)</i>
<i>PLEN :</i>	<i>Plenum</i>
<i>COM :</i>	<i>Commissievergadering</i>
<i>MOT :</i>	<i>moties tot besluit van interpellaties (beigekleurig papier)</i>

Publications officielles éditées par la Chambre des représentants

*Commandes :
Place de la Nation 2
1008 Bruxelles
Tél. : 02/ 549 81 60
Fax : 02/549 82 74
www.laChambre.be*

Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers

*Bestellingen :
Natieplein 2
1008 Brussel
Tel. : 02/ 549 81 60
Fax : 02/549 82 74
www.deKamer.be
e-mail : publicaties@deKamer.be*

RÉSUMÉ

Ce projet de loi vise à mettre les mesures de soutien existantes en matière de précompte professionnel applicables au secteur du transport maritime en concordance avec les nouveaux critères imposés aux Etats membres de l'Union européenne par les orientations communautaires n° 2004/43 du 17 janvier 2004 sur les aides d'État au transport maritime.

SAMENVATTING

Dit wetsontwerp strekt ertoe de bestaande steunmaatregelen die inzake bedrijfsvoorheffing van toepassing zijn op de sector van het zeevervoer, in overeenstemming te brengen met de nieuwe criteria die door de Communautaire richtsnoeren betreffende staatssteun voor het zeevervoer, nr. 2004/43 van 17 januari 2004 aan de lidstaten van de Europese Unie worden opgelegd.

EXPOSÉ DES MOTIFS

1. GÉNÉRALITÉS

La Commission européenne a promulgué le 17 janvier 2004 les nouvelles orientations communautaires sur les aides d'État au transport maritime (n° C 2004/43, publiées dans le Journal officiel de l'Union européenne, n° C 13 du 17 janvier 2004, pp. 3 et suivantes – dénommées ci-après «les nouvelles orientations») en remplacement des orientations communautaires sur les aides d'État au transport maritime du 5 juillet 1997 (n° 97/C 205/05, publiées dans le Journal officiel des Communautés Européennes C 205 du 5 juillet 1997, pp. 5 et suivantes – dénommées ci-après «les anciennes orientations»).

L'article 4 de la loi du 24 décembre 1999 portant des dispositions fiscales et diverses respecte les anciennes orientations.

Depuis lors, les employeurs du secteur de la marine marchande, du dragage et par extension du remorquage, ne sont plus tenus de verser au Trésor le précompte professionnel retenu sur les rémunérations de leurs travailleurs occupés à bord de navires qui satisfont à certaines conditions.

Suivant l'avis du Conseil d'État, il est précisé que ce précompte professionnel retenu mais qui ne doit pas être versé constitue pour les employeurs concernés une moindre dépense qui, en tant que telle, peut influencer le résultat de l'entreprise.

Les nouvelles orientations fixent de nouveaux critères sur base du fait que l'aide d'État au transport maritime sera dorénavant approuvée conformément aux dispositions communautaires.

Les dispositions de droit interne en vigueur sur l'objet doivent par conséquent être adaptées en fonction des nouvelles conditions et en fonction des nouveaux critères.

L'option a été prise d'abroger l'ancienne réglementation et de la remplacer intégralement par un nouveau texte plutôt que d'adapter la disposition légale actuelle aux nouvelles orientations.

Cela permet non seulement une meilleure lisibilité du texte légal mais également que la nouvelle réglementation soit présentée comme un ensemble sans qu'il ne soit nécessaire de faire référence à la législation antérieure.

Afin de pouvoir continuer à gérer le nombre sans cesse croissant de mesures spécifiques relatives au

MEMORIE VAN TOELICHTING

1. ALGEMEEN

De Europese Commissie heeft op 17 januari 2004 nieuwe communautaire richtsnoeren betreffende staatssteun voor het zeevervoer uitgevaardigd (nr. C 2004/43, gepubliceerd in het Publicatieblad van de Europese Unie, nr. C 13 van 17 januari 2004, blz. 3 en volgende – verder «de nieuwe richtsnoeren») ter vervanging van de communautaire richtsnoeren betreffende overheidssteun voor het zeevervoer van 5 juli 1997 (nr. 97/C 205/05, gepubliceerd in het Publicatieblad van de Europese Gemeenschappen C 205 van 5 juli 1997, blz. 5 en volgende – verder «de oude richtsnoeren»).

Artikel 4 van de Wet van 24 december 1999 houdende fiscale en diverse bepalingen respecteert de oude richtsnoeren.

Sedertdien zijn de werkgevers uit de koopvaardij-, de bagger- en bij uitbreiding ook de sleepvaartsector, er niet meer toe gehouden om de bedrijfsvoorheffing die zij inhouden op de bezoldigingen van hun werknemers die zijn tewerkgesteld aan boord van schepen die aan een aantal voorwaarden voldoen, in de Schatkist te storten.

Overeenkomstig het advies van de Raad van State wordt verduidelijkt dat die ingehouden maar niet door te storten bedrijfsvoorheffing voor de betrokken werkgevers een minderuitgave vormt die als zodanig het resultaat van de onderneming kan beïnvloeden.

De nieuwe richtsnoeren stellen nieuwe criteria vast op grond waarvan staatssteun voor het zeevervoer voortaan overeenkomstig de communautaire voorschriften zal worden goedgekeurd.

De terzake vigerende internrechterlijke bepalingen moeten bijgevolg aan die nieuwe voorwaarden en criteria worden aangepast.

Eerder dan de bestaande wettelijke bepaling aan te passen aan de nieuwe richtsnoeren wordt ervoor geopteerd de oude regeling op te heffen en volledig te vervangen door een nieuwe tekst.

Die werkwijze verhoogt niet alleen de leesbaarheid van de wettekst maar laat eveneens toe dat de nieuwe regeling als één pakket wordt voorgesteld zonder dat verwijzingen naar vroegere wetgeving noodzakelijk zijn.

Teneinde het steeds toenemende aantal specifieke maatregelen op het niveau van de bedrijfsvoorheffing

précompte professionnel qui sont actuellement reprises dans des dispositions légales autonomes, option a été prise d'intégrer les mesures précitées dans le Code des impôts sur les revenus 1992 (CIR 92) .

L'intégration des autres mesures existantes aura lieu ultérieurement.

Tout comme c'était le cas pour les anciennes orientations, les nouvelles orientations s'appliquent aux mesures de soutien au transport maritime.

Des mesures de soutien au secteur de la construction navale ne tombent pas sous le champ d'application des nouvelles orientations (voir point 2.1., alinéa 2 de ces orientations).

Les nouvelles orientations, comparativement aux anciennes, contiennent aussi des références plus concrètes à des secteurs déterminés du transport maritime pour lesquels elles trouvent à s'appliquer en particulier.

Dans cet ordre d'idées, les nouvelles orientations précisent au point 3.2 relatif aux mesures de soutien en matière de coûts salariaux qu'elles sont également applicables sous certaines conditions à la partie du transport maritime des activités de remorquage et de dragage.

Le présent projet de loi vise par conséquent à remplacer les mesures de soutien en matière d'impôts sur les revenus actuellement applicables en exécution des anciennes orientations, par un nouveau texte qui doit mettre la réglementation en totale concordance avec les conditions et critères modifiés, mis en place par les nouvelles orientations.

2. COMMENTAIRE DES ARTICLES

Article 2

Cet article insère un article 275² dans le CIR 92.

Comme il a déjà été mentionné dans l'exposé général, tous les régimes particuliers relatifs au précompte professionnel seront dorénavant intégrés dans ledit Code

Une initiative législative distincte sera prise pour l'intégration des mesures déjà existantes (pêche en mer, recherche scientifique, primes d'équipe et de nuit).

Les secteurs qui entrent en ligne de compte pour l'application de la mesure sont repris au § 1^{er} de l'article 275² du Code précité.

die momenteel in autonome wettelijke bepalingen zijn opgenomen, te kunnen blijven beheren, wordt ervoor gekozen de genoemde maatregelen in het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992 (WIB 92) te integreren.

De integratie van de andere bestaande maatregelen zal op een later tijdstip gebeuren.

Net zoals dat voor de oude richtsnoeren het geval was zijn de nieuwe richtsnoeren van toepassing op steunmaatregelen die voor het zeevervoer worden getroffen.

Steunmaatregelen aan de scheepsbouwsector vallen niet onder de toepassing van de nieuwe richtsnoeren (zie punt 2.1., tweede lid van die richtsnoeren).

In vergelijking met de oude richtsnoeren bevatten de nieuwe richtsnoeren ook meer concrete verwijzingen naar bepaalde deelsectoren van het zeevervoer waarvoor zij inzonderheid toepassing vinden.

In dat verband bepalen de nieuwe richtsnoeren in het punt 3.2 met betrekking tot de steunmaatregelen inzake arbeidskosten duidelijk dat zij onder bepaalde voorwaarden eveneens gelden voor het zeevervoersgedeelte van sleep- en baggerwerkzaamheden.

Dit wetsontwerp strekt er bijgevolg toe de steunmaatregelen die inzake inkomstenbelastingen momenteel reeds van toepassing zijn in uitvoering van de oude richtsnoeren, te vervangen door een nieuwe tekst die de regeling volledig in overeenstemming moet brengen met de gewijzigde voorwaarden en criteria die door de nieuwe richtsnoeren worden opgelegd.

2. ARTIKELSGEWIJZE BESPREKING

Artikel 2

Dit artikel voegt een artikel 275² in het WIB 92 in.

Zoals reeds in de algemene toelichting is gezegd zullen voortaan alle bijzondere stelsels inzake bedrijfsvoorheffing in het genoemde wetboek worden geïntegreerd.

Voor de integratie van de reeds bestaande maatregelen (zeevervisserij, wetenschappelijk onderzoek, nachten ploegenpremies) zal een afzonderlijk wetgevend initiatief worden genomen.

In § 1 van het artikel 275² van het genoemde wetboek worden de sectoren opgesomd die in aanmerking komen voor de toepassing van de maatregel.

Les nouvelles orientations précisent de manière explicite que les activités de remorquage et de dragage, pour ce qui concerne la partie du transport maritime de ces activités, sont prises en considération pour l'octroi des mesures de soutien autorisées par la Commission européenne.

Ces secteurs sont repris en tant que tels dans le champ d'application de la mesure.

De plus, il est exigé tout comme auparavant que les employeurs visés soient considérés comme redevables du précompte professionnel.

Dans cet ordre d'idées, ce § 1^{er} reprend le texte de l'article 4, alinéa 1^{er}, de la loi du 24 décembre 1999 portant des dispositions fiscales et diverses.

Dans le § 2 est reprise une version de l'article 4, alinéa 2 de la loi du 24 décembre 1999 précitée, adaptée en fonction des nouvelles orientations.

Dans cette nouvelle version, la notion de «travailleurs» est limitée à la catégorie des «marins communautaires».

Les nouvelles orientations donnent une description précise de cette catégorie reprise en outre dans l'article 275², § 3, CIR 92.

Par ailleurs, la mesure s'applique comme auparavant uniquement au précompte professionnel retenu sur les rémunérations.

De plus, le travail doit se dérouler à bord de navires immatriculés dans un État membre de l'Espace économique européen (auparavant dans un État membre de l'Union européenne) et une lettre de mer doit être produite pour chaque navire pris en considération.

L'attribution d'une lettre de mer, en ce qui concerne la situation belge, est réglée par la loi du 21 décembre 1990.

L'article 11 de cette loi précise que, sauf exceptions précisées par la loi, les navires immatriculés en Belgique sont obligés de battre pavillon belge.

Le droit de battre pavillon belge doit être prouvé par la présentation d'une lettre de mer belge.

Hormis l'exception prévue dans la loi précitée (affrètement), les navires immatriculés en Belgique battent par conséquent par définition pavillon belge.

De nieuwe richtsnoeren vermelden expliciet dat sleep- en baggerwerkzaamheden voor wat het zeevervoersgedeelte van die activiteiten betreft, in aanmerking komen voor het verkrijgen van door de Europese Commissie toegelaten steunmaatregelen.

Die sectoren worden dan ook als zodanig in het toepassingsgebied van de maatregel opgenomen.

Verder is net zoals voorheen vereist dat de beoogde werkgevers aan te merken zijn als schuldenaar van de bedrijfsvoorheffing.

In dat verband herneemt deze § 1 de tekst van het artikel 4, eerste lid, van de Wet van 24 december 1999 houdende fiscale en diverse bepalingen.

In § 2 wordt een aan de nieuwe richtsnoeren aangepaste versie opgenomen van het artikel 4, tweede lid van de genoemde Wet van 24 december 1999.

In deze nieuwe versie is de notie «werknemers» beperkt tot de categorie van de «communautaire zeelieden».

De nieuwe richtsnoeren geven een duidelijke omschrijving van die categorie die overigens wordt overgenomen in artikel 275², § 3, WIB 92.

Voor het overige geldt de maatregel zoals voorheen enkel voor de op de bezoldigingen ingehouden bedrijfsvoorheffing.

Verder moet de tewerkstelling gebeuren aan boord van schepen die zijn geregistreerd in een lidstaat van de Europese Economische Ruimte (vroeger: in een lidstaat van de Europese Unie) en moet er voor elk in aanmerking komend schip een zeebrief worden voorgelegd.

Wat de Belgische situatie betreft wordt de toekenning van een zeebrief geregeld door de Wet van 21 december 1990.

Artikel 11 van die wet bepaalt dat behoudens door de wet bepaalde uitzonderingen, de in België geregistreerde zeeschepen verplicht zijn de Belgische vlag te voeren.

Het recht op het voeren van de Belgische vlag moet worden bewezen door het voorleggen van een Belgische zeebrief.

Behoudens de in de genoemde wet bepaalde uitzondering (rompbevrachting) zullen de in België geregistreerde zeeschepen bijgevolg per definitie de Belgische vlag voeren.

En ce qui concerne les navires immatriculés dans un autre État membre de l'Espace économique européen, la présentation d'une lettre de mer est également exigée ou, à défaut d'un tel système, un document d'où il résulte de manière irréfutable que le navire concerné est immatriculé dans un État membre de l'Espace économique européen.

Cette dernière règle applicable aux navires immatriculés dans un autre État membre n'est pas reprise en tant que telle dans le texte légal mais elle apparaîtra dans l'arrêté royal pris en exécution de ces dispositions légales.

Cette procédure a également été suivie pour l'application de l'ancienne réglementation.

L'article 275², § 3, CIR 92 reprend la définition de la notion de «marins communautaires» telle qu'elle existe au point 3.2 des nouvelles orientations.

Cette notion est formulée différemment dans les nouvelles orientations vu qu'il s'agit:

- de marins travaillant à bord de navires, y compris les transbordeurs rouliers, assurant le transport régulier de passagers entre des ports de la Communauté;
- de marins travaillant à bord d'autres navires.

En application des anciennes orientations, des mesures de soutien étaient autorisées pour tous les marins travaillant à bord de navires immatriculés dans un État membre et soumis à l'impôt et/ou à des cotisations de sécurité sociale dans un État membre.

Il est clairement apparu, selon la Commission européenne, que la pression exercée par la concurrence internationale sur les armateurs européens est très forte dans le cas du transport international de marchandises, alors qu'elle l'est moins dans le cas du transport régulier de voyageurs à l'intérieur de la Communauté.

C'est pourquoi la Commission européenne pense que le renforcement de la compétitivité dans le cas du transport international de marchandises par l'octroi d'avantages fiscaux à tous les marins soumis à l'impôt et/ou à des cotisations de sécurité sociale dans un État membre, constitue une aide prioritaire afin d'éviter que les armateurs européens concernés soient incités à changer de pavillon.

Wat de in een andere lidstaat van de Europese Economische Ruimte geregistreerde schepen betreft wordt eveneens de voorlegging van een zeebrief vereist of bij gebrek aan een dergelijk systeem, een document waaruit onomstotelijk blijkt dat het betreffende schip in een lidstaat van de Europese Economische Ruimte is geregistreerd.

Deze laatste regel voor de in een andere lidstaat geregistreerde schepen is niet als zodanig in de wettekst opgenomen maar zal blijken uit het koninklijk besluit dat ter uitvoering van deze wettelijke bepalingen wordt getroffen.

Die werkwijze is overigens ook voor de toepassing van de oude regeling gevolgd.

Artikel 275², § 3, WIB 92 herneemt de definitie van de notie «communautaire zeelieden» zoals die in het punt 3.2 van de nieuwe richtsnoeren is opgenomen.

Die notie wordt in de nieuwe richtsnoeren anders ingevuld naargelang het gaat om:

- zeelieden die werken aan boord van schepen (met inbegrip van ro-ro-veerboten) die geregelde passagiersdiensten tussen havens van de Gemeenschap verzorgen;
- zeelieden die aan boord van andere schepen werken.

In toepassing van de oude richtsnoeren werden steunmaatregelen toegestaan voor alle zeelieden die werken aan boord van schepen die in een lidstaat zijn geregistreerd en die onderworpen zijn aan belasting en/of sociale zekerheidsbijdragen in een lidstaat.

Volgens de Europese Commissie is het intussen duidelijk geworden dat de druk van de internationale concurrentie op Europese reders bij het internationale vrachtvervoer zeer hevig is, terwijl deze bij het geregelde passagiersvervoer binnen de Gemeenschap lichter is.

De Europese Commissie meent daarom dat de bevordering van het concurrentievermogen bij het internationale vrachtvervoer door het toekennen van fiscale voordelen met betrekking tot alle zeelieden die in een lidstaat onderworpen zijn aan belastingen en/of sociale zekerheidsbijdragen, een belangrijke doelstelling van de steun is teneinde te vermijden dat de betrokken Europese reders zouden worden aangezet tot een uitvlaging van hun vloot.

D'autre part, la Commission européenne a constaté que le transport régulier de passagers à l'intérieur de la Communauté constitue une source importante d'emploi pour les citoyens européens.

Dans ce cas, l'aide vise donc en priorité à protéger l'emploi dans la Communauté et la mesure de soutien est limitée au précompte professionnel relatif aux rémunérations des marins citoyens d'un État membre de l'Espace économique européen travaillant à bord de navires assurant le transport régulier de passagers entre des ports de la Communauté européenne.

Malgré le fait qu'en Belgique l'application de la mesure reprise dans le présent article soit limitée au secteur du remorquage, du dragage et de la marine marchande, la Commission européenne impose que la définition des marins communautaires englobe les marins qui travaillent à bord de navires (y compris les transbordeurs rouliers) assurant le transport régulier de passagers entre des ports de la Communauté.

L'article 275², § 4, CIR 92 fixe les conditions suivant lesquelles les secteurs du remorquage et du dragage peuvent entrer en ligne de compte pour l'application des mesures de soutien visées dans le présent article.

Les nouvelles orientations précisent très clairement que les mesures de soutien ne peuvent s'appliquer qu'à la partie du transport maritime des activités de remorquage et de dragage.

De plus, les marins communautaires doivent travailler à bord de remorqueurs et de dragues de mer automotrices, qui sont immatriculés dans un État membre et dont au moins 50 p.c. de leurs activités consistent en des activités opérationnelles en mer.

En ce qui concerne le secteur du dragage, il doit en outre s'agir de navires qui peuvent effectuer le transport de matériaux par mer.

Dans le § 5 de l'article 275², CIR 92, tout comme c'était le cas pour l'application des anciennes orientations, délégation est donnée au Roi afin de fixer les modalités suivant lesquelles les employeurs concernés apportent la preuve, lors du dépôt de la déclaration au précompte professionnel, que les rémunérations des marins communautaires pour lesquelles le précompte professionnel retenu n'est pas versé pour la période à laquelle se rapporte la déclaration, sont prises en considération pour l'application de la mesure décrite dans le présent projet de loi.

Anderzijds heeft de Europese Commissie vastgesteld dat het geregelde passagiersvervoer binnen de Gemeenschap een belangrijke werkgelegenheid voor de Europese burgers oplevert.

In dat geval is de bescherming van de werkgelegenheid binnen de Gemeenschap dan ook een belangrijke doelstelling van de steun en wordt de steunmaatregel beperkt tot de bedrijfsvoorheffing die verband houdt met bezoldigingen van zeelieden die burger zijn van een lidstaat van de Europese Economische Ruimte en die werken aan boord van schepen die geregelde passagiersdiensten tussen havens van de Europese Gemeenschap verzorgen.

Niettegenstaande België de toepassing van de in dit artikel bedoelde maatregel beperkt tot de koopvaardij-, de bagger- en de sleepvaartsector, dringt de Europese Commissie erop aan dat de definitie van communautaire zeelieden tevens de zeelieden zou omvatten die werken aan boord van schepen (met inbegrip van ro-ro-veerbotten) die geregelde passagiersdiensten tussen havens van de Gemeenschap verzorgen.

Artikel 275², § 4, WIB 92 stelt de voorwaarden vast onder dewelke de sleepvaart- en de baggersector in aanmerking kunnen komen voor de toepassing van de in dit artikel bedoelde steunmaatregelen.

De nieuwe richtsnoeren stellen zeer duidelijk dat de steunmaatregelen enkel verband mogen houden met het zeevervoersgedeelte van de sleepvaart- en baggerwerkzaamheden.

Verder moeten de communautaire zeelieden werken aan boord van in een lidstaat geregistreerde zeewaardige sleepboten en baggerschepen met eigen voortstuwing die minstens 50 pct. van hun bedrijfstijd werkzaamheden op zee verrichten.

Wat de baggersector betreft moet het bovendien gaan om schepen die baggerspecie over zee kunnen vervoeren.

In § 5 van artikel 275², WIB 92, wordt, net zoals dat voor de toepassing van de oude richtsnoeren het geval was, aan de Koning delegatie verleend om de modaliteiten vast te stellen volgens dewelke de betrokken werkgevers ter gelegenheid van hun aangifte in de bedrijfsvoorheffing het bewijs leveren dat de bezoldigingen van de zeelieden voor wie de ingehouden bedrijfsvoorheffing met betrekking tot de periode waarop de aangifte betrekking heeft, niet wordt gestort, in aanmerking komen voor de toepassing van de in dit wetsontwerp opgenomen maatregel.

Article 3

Afin de garantir la cohérence et la lisibilité de la mesure, l'option a été prise d'abroger l'article 4 de loi du 24 décembre 1999 portant des dispositions fiscales et diverses et de le remplacer par l'article 275², CIR 92.

Etant donné que les nouvelles orientations instaurent un certain nombre de nouvelles conditions, il est préférable de remplacer intégralement l'ancienne réglementation par une nouvelle.

Un passage sans transition des anciennes règles vers les nouvelles est assurée en fixant à la même date l'entrée en vigueur tant de la disposition abrogatoire que des nouvelles règles.

L'entrée en vigueur de l'article 2 du présent projet de loi est fixée au 1^{er} juillet 2005, date à partir de laquelle la mesure de soutien actuelle doit être mise en concordance avec ces nouvelles orientations conformément aux dispositions du point 13 des nouvelles orientations.

*Le vice-premier ministre et
ministre des Finances,*

Didier REYNDEERS

Artikel 3

Teneinde de coherentie en de leesbaarheid van de maatregel te vrijwaren wordt ervoor gekozen om artikel 4 van de Wet van 24 december 1999 houdende fiscale en diverse bepalingen, op te heffen en het te vervangen door het artikel 275², WIB 92.

Aangezien de nieuwe richtsnoeren een aantal nieuwe voorwaarden instellen is het beter de oude regeling volledig te vervangen door een nieuwe regeling.

Door de inwerkingtreding van zowel de opheffingsbepaling als van de nieuwe regels op dezelfde dag vast te stellen, is een naadloze overgang van de oude naar de nieuwe regels verzekerd.

De inwerkingtreding van artikel 2 van dit wetsontwerp wordt vastgesteld op 1 juli 2005, datum vanaf dewelke de huidige steunmaatregel overeenkomstig de bepalingen van het punt 13 van de nieuwe richtsnoeren, met die nieuwe richtsnoeren in overeenstemming moet zijn gebracht.

*De vice eerste minister en
minister van Financiën,*

Didier REYNDEERS

AVANT-PROJET DE LOI

soumis à l'avis du Conseil d'État

Avant-projet de loi modifiant le Code des impôts sur les revenus 1992 en matière de précompte professionnel suite aux orientations communautaires 2004/43 du 17 janvier 2004 de la Commission de l'Union européenne sur les aides d'État au transport maritime

Article 1^{er}

La présente loi règle une matière visée à l'article 78 de la Constitution.

Art. 2

Dans le titre VI, chapitre I^{er}, section IV du Code des impôts sur les revenus 1992, il est inséré un article 275² rédigé comme suit:

«Art. 275². — § 1^{er}. Le présent article est applicable aux employeurs qui appartiennent au secteur de la marine marchande, du dragage et du remorquage et qui sont redevables du précompte professionnel en application de l'article 270, 1^o.

§ 2. Les employeurs visés au § 1^{er} ne sont pas tenus de verser au Trésor, suivant les conditions visées dans le présent article, le précompte professionnel dont ils sont redevables en raison du paiement ou de l'attribution des rémunérations imposables visé à l'article 273, 1^o, aux travailleurs qui sont occupés en tant que marins communautaires à bord de navires immatriculés dans un État membre de l'Espace économique européen pour lesquels une lettre de mer est produite. Toutefois, la présente disposition ne peut être appliquée qu'au précompte professionnel retenu en exécution de l'article 272.

§ 3. On entend par marins communautaires:

– des citoyens de l'Espace économique européen, dans le cas de marins travaillant à bord de navires, y compris les transbordeurs rouliers, assurant le transport régulier de passagers entre des ports de la Communauté;

– dans tous les autres cas, tous les marins soumis à l'impôt et/ou à des cotisations de sécurité sociale dans un État membre.

§ 4. En ce qui concerne le secteur du remorquage et du dragage, la mesure visée dans le présent article ne s'applique qu'à la partie du transport maritime des activités de remorquage et de dragage.

Les marins communautaires doivent travailler à bord de remorqueurs de mer ou à bord de dragues de mer automotrices conçues pour le transport d'un chargement par mer:

VOORONTWERP VAN WET

onderworpen aan het advies van de Raad van State

Voorontwerp van wet tot wijziging van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992 op het vlak van de bedrijfsvoorheffing ingevolge de Communautaire richtsnoeren 2004/43 van 17 januari 2004 van de Commissie van de Europese Unie betreffende staatssteun voor het zeevervoer

Artikel 1

Deze wet regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 78 van de Grondwet.

Art. 2

In titel VI, hoofdstuk I, afdeling IV van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992 wordt een artikel 275² ingevoegd, luidende:

«Art. 275². — § 1. Dit artikel is van toepassing op de werkgevers die behoren tot de koopvaardij-, de bagger- en de sleepvaartsector en die in toepassing van artikel 270, 1^o, schuldenaar zijn van bedrijfsvoorheffing.

§ 2. Onder de in dit artikel vermelde voorwaarden zijn de in § 1 vermelde werkgevers er niet toe gehouden de bedrijfsvoorheffing die zij verschuldigd zijn uit hoofde van een in artikel 273, 1^o, bedoelde betaling of toekenning van belastbare bezoldigingen aan de werknemers die zij als communautaire zeelieden tewerkstellen aan boord van in een lidstaat van de Europese Economische Ruimte geregistreerde schepen waarvoor een zeebrief wordt voorgelegd, in de Schatkist te storten. Deze bepaling mag evenwel slechts worden toegepast met betrekking tot de in uitvoering van artikel 272 ingehouden bedrijfsvoorheffing.

§ 3. Met communautaire zeelieden worden bedoeld:

– burgers van de Europese Economische Ruimte wanneer het zeelieden betreft die werken aan boord van schepen, met inbegrip van ro-ro veerboten, die geregelde passagiersdiensten tussen havens van de Gemeenschap verzorgen;

– in alle andere gevallen alle zeelieden die in een lidstaat onderworpen zijn aan belasting en/of sociale zekerheidsbijdragen.

§ 4. Wat de sleepvaart- en de baggersector betreft, is de in dit artikel bedoelde maatregel slechts van toepassing op het zeevervoersgedeelte van de sleep- en baggerwerkzaamheden.

De communautaire zeelieden moeten tewerkgesteld zijn aan boord van zeewaardige sleepboten of aan boord van zeewaardige baggerschepen met eigen voortstuwing die ingericht zijn voor het vervoer van lading over zee:

- qui sont immatriculés dans un État membre;
- pour lesquels une lettre de mer est produite;
- et dont au moins 50 p.c. de leurs activités consistent en des activités opérationnelles en mer.

En ce qui concerne le secteur du remorquage, une partie proportionnelle des temps d'attente est prise en considération comme transport maritime pour le calcul du seuil de 50 p.c. visé à l'alinéa 2.

§ 5. Le Roi fixe les règles et les modalités afférentes à la manière d'apporter la preuve lors du dépôt de la déclaration au précompte professionnel que les rémunérations des marins communautaires pour lesquels le précompte professionnel retenu n'est pas versé pour la période à laquelle se rapporte cette déclaration, sont prises en considération pour l'application de la mesure décrite dans le présent article.».

Art. 3

L'article 3 est applicable aux rémunérations payées ou attribuées à partir du 1^{er} juillet 2005.

L'article 4 de la loi du 24 décembre 1999 portant des dispositions fiscales et diverses est abrogé à partir du 1^{er} juillet 2005.

- die in een lidstaat zijn geregistreerd;
- waarvoor een zeebrief wordt voorgelegd;
- en die minstens 50 pct. van hun bedrijfstijd werkzaamheden op zee verrichten.

Wat de sleepvaartsector betreft, wordt een evenredig deel van de wachttijd in aanmerking genomen als zeevervoer voor de berekening van de in het tweede lid bedoelde drempel van 50 pct..

§ 5. De Koning bepaalt de regels en modaliteiten in verband met de wijze waarop ter gelegenheid van de indiening van de aangifte in de bedrijfsvoorheffing het bewijs wordt geleverd dat de bezoldigingen van de communautaire zeelieden voor wie de ingehouden bedrijfsvoorheffing met betrekking tot de periode waarop die aangifte betrekking heeft, niet wordt gestort, in aanmerking komen voor de toepassing van de in dit artikel beschreven maatregel.».

Art. 3

Artikel 3 is van toepassing op de bezoldigingen betaald of toegekend vanaf 1 juli 2005.

Artikel 4 van de Wet van 24 december 1999 houdende fiscale en diverse bepalingen wordt opgeheven met ingang van 1 juli 2005.

AVIS DU CONSEIL D'ÉTAT N° 38.485/2

Le CONSEIL D'ÉTAT, section de législation, deuxième chambre, saisi par le Vice-Premier Ministre et Ministre des Finances, le 30 mai 2005, d'une demande d'avis, dans un délai de cinq jours ouvrables, sur un avant-projet de loi «modifiant le Code des impôts sur les revenus 1992 en matière de précompte professionnel suite aux orientations communautaires 2004/43 du 17 janvier 2004 de la Commission de l'Union européenne sur les aides de l'État au transport maritime», a donné le 3 juin 2005 l'avis suivant:

Suivant l'article 84, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 2°, des lois coordonnées sur le Conseil d'État, inséré par la loi du 4 août 1996, et remplacé par la loi du 2 avril 2003, la demande d'avis doit spécialement indiquer les motifs qui en justifient le caractère urgent.

La lettre s'exprime en ces termes:

«Vu que comme il est mentionné dans le projet de loi annexé, les conditions complémentaires émises par la Commission Européenne doivent être applicables aux mesures de soutien attribuées à partir du 1^{er} juillet 2005.»

*
* * *

Comme la demande d'avis est introduite sur la base de l'article 84, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 2°, des lois coordonnées sur le Conseil d'État, tel qu'il est remplacé par la loi du 2 avril 2003, la section de législation limitera son examen au fondement légal de l'avant-projet, à la compétence de l'auteur de l'acte ainsi qu'à l'accomplissement des formalités préalables, conformément à l'article 84, § 3, des lois coordonnées précitées.

Sur ces trois points, l'avant-projet appelle les observations ci-après.

Formalité préalable

Comme le relève la demande d'avis, le texte en projet doit être notifié par la Commission européenne. Cette formalité doit donc être accomplie.

Fondement juridique

Dispositif

Article 2

Il serait utile d'expliquer dans l'exposé des motifs comment cette recette équivalente au précompte retenu et non payé

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE NR. 38.485/2

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, tweede kamer, op 30 mei 2005 door de ViceEerste Minister en Minister van Financiën verzocht hem, binnen een termijn van vijf werkdagen, van advies te dienen over een voorontwerp van wet «tot wijziging van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992 op het vlak van de bedrijfsvoorheffing ingevolge de Communautaire richtsnoeren 2004/43 van 17 januari 2004 van de Commissie van de Europese Unie betreffende staatssteun voor het zeevervoer», heeft op 3 juni 2005 het volgende advies gegeven:

Luidens artikel 84, § 1, eerste lid, 2°, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State, ingevoegd bij de wet van 4 augustus 1996 en vervangen bij de wet van 2 april 2003, moeten in de adviesaanvraag in het bijzonder de redenen worden aangegeven tot staving van het spoedeisende karakter ervan.

In het onderhavige geval luidt de motivering in de brief met de adviesaanvraag aldus:

«Vu que comme il est mentionné dans le projet de loi annexé, les conditions complémentaires émises par la Commission Européenne doivent être applicables aux mesures de soutien attribuées à partir du 1^{er} juillet 2005.»

*
* * *

Aangezien de adviesaanvraag ingediend is op basis van artikel 84, § 1, eerste lid, 2°, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State, zoals het is vervangen bij de wet van 2 april 2003, beperkt de afdeling wetgeving overeenkomstig artikel 84, § 3, van de voornoemde gecoördineerde wetten haar onderzoek tot de rechtsgrond van het ontwerp, de bevoegdheid van de steller van de handeling en de te vervullen voorafgaande vormvereisten.

Wat deze drie punten betreft, geeft het voorontwerp aanleiding tot de volgende opmerkingen.

Voorafgaand vormvereiste

Zoals in de adviesaanvraag wordt opgemerkt, moet de ontworpen tekst ter kennis worden gebracht van de Europese Commissie. Dat vormvereiste moet dus worden vervuld.

Rechtsgrond

Dispositief

Artikel 2

Het zou nuttig zijn in de memorie van toelichting uit te leggen hoe die met de ingehouden en niet-gestorte voorheffing

doit être comptabilisée et s'il constitue un bénéfice imposable.

Article 3

Il convient d'écrire «L'article 2 est applicable» et non «L'article 3 est applicable».

La chambre était composée de

Messieurs

Y. KREINS, président de chambre,
J. JAUMOTTE,

Madame

M. BAGUET, conseillers d'État,

Monsieur

J. KIRKPATRICK, assesseur de la section
de législation,

Madame

B. VIGNERON, greffier.

Le rapport a été présenté par M. P. RONVAUX, auditeur adjoint.

LE GREFFIER,

LE PRÉSIDENT,

B. VIGNERON

Y. KREINS

overeenstemmende ontvangst moet worden geboekt en of het gaat om een belastbare winst.

Artikel 3

Men schrijve: «Artikel 2 is van toepassing» in plaats van «Artikel 3 is van toepassing».

De kamer was samengesteld uit

de Heren

Y. KREINS, kamervoorzitter,
J. JAUMOTTE,

Mevrouw

M. BAGUET, staatsraden,

de Heer

J. KIRKPATRICK, assessor van de afdeling
wetgeving,

Mevrouw

B. VIGNERON, griffier.

Het verslag werd uitgebracht door de H. P. RONVAUX, adjunct-auditeur.

De overeenstemming tussen de Franse en de Nederlandse tekst werd nagezien onder toezicht van de H. J. JAUMOTTE.

DE GRIFFIER,

DE VOORZITTER,

B. VIGNERON

Y. KREINS

PROJET DE LOI

ALBERT II, ROI DES BELGES,

A tous, présents et à venir,

SALUT.

Sur la proposition de Notre vice-premier ministre et ministre des Finances,

NOUS AVONS ARRETE ET ARRETONS:

Notre vice-premier ministre et ministre des Finances est chargé de présenter, en Notre nom aux Chambres législatives, et de déposer à la Chambre des représentants, le projet de loi dont la teneur suit:

Article 1^{er}

La présente loi règle une matière visée à l'article 78 de la Constitution.

Art. 2

Dans le Titre VI, Chapitre I^{er}, Section IV du Code des impôts sur les revenus 1992, il est inséré un article 275² rédigé comme suit:

«Art. 275². — § 1^{er}. Le présent article est applicable aux employeurs qui appartiennent au secteur de la marine marchande, du dragage et du remorquage et qui sont redevables du précompte professionnel en application de l'article 270, 1^o.

§ 2. Les employeurs visés au § 1^{er} ne sont pas tenus de verser au Trésor, suivant les conditions visées dans le présent article, le précompte professionnel dont ils sont redevables en raison du paiement ou de l'attribution des rémunérations imposables visé à l'article 273, 1^o, aux travailleurs qui sont occupés en tant que marins communautaires à bord de navires immatriculés dans un État membre de l'Espace économique européen pour lesquels une lettre de mer est produite. Toutefois, la présente disposition ne peut être appliquée qu'au précompte professionnel retenu en exécution de l'article 272.

§ 3. On entend par marins communautaires:

— des citoyens de l'Espace économique européen, dans le cas de marins travaillant à bord de navires, y compris les transbordeurs rouliers, assurant le trans-

WETSONTWERP

ALBERT II, KONING DER BELGEN,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen,

ONZE GROET.

Op de voordracht van Onze vice-eerste minister en minister van Financiën,

HEBBEN WIJ BESLOTEN EN BESLUITEN WIJ :

Onze vice-eerste minister en minister van Financiën is ermee belast het ontwerp van wet, waarvan de tekst hierna volgt, in Onze naam aan de Wetgevende Kamers voor te leggen en bij de Kamer van volksvertegenwoordigers in te dienen:

Artikel 1

Deze wet regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 78 van de Grondwet.

Art. 2

In Titel VI, Hoofdstuk I, Afdeling IV van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992 wordt een artikel 275² ingevoegd, luidende:

«Art. 275². — § 1. Dit artikel is van toepassing op de werkgevers die behoren tot de koopvaardij-, de bagger- en de sleepvaartsector en die in toepassing van artikel 270, 1^o, schuldenaar zijn van bedrijfsvoorheffing.

§ 2. Onder de in dit artikel vermelde voorwaarden zijn de in § 1 vermelde werkgevers er niet toe gehouden de bedrijfsvoorheffing die zij verschuldigd zijn uit hoofde van een in artikel 273, 1^o, bedoelde betaling of toekenning van belastbare bezoldigingen aan de werknemers die zij als communautaire zeelieden tewerkstellen aan boord van in een lidstaat van de Europese Economische Ruimte geregistreerde schepen waarvoor een zeebrief wordt voorgelegd, in de Schatkist te storten. Deze bepaling mag evenwel slechts worden toegepast met betrekking tot de in uitvoering van artikel 272 ingehouden bedrijfsvoorheffing.

§ 3. Met communautaire zeelieden worden bedoeld:

— burgers van de Europese Economische Ruimte wanneer het zeelieden betreft die werken aan boord van schepen, met inbegrip van ro-ro veerboten, die ge-

port régulier de passagers entre des ports de la Communauté;

– dans tous les autres cas, tous les marins soumis à l'impôt et/ou à des cotisations de sécurité sociale dans un État membre.

§ 4. En ce qui concerne le secteur du remorquage et du dragage, la mesure visée dans le présent article ne s'applique qu'à la partie du transport maritime des activités de remorquage et de dragage.

Les marins communautaires doivent travailler à bord de remorqueurs de mer ou à bord de dragues de mer automotrices conçues pour le transport d'un chargement par mer:

- qui sont immatriculés dans un État membre;
- pour lesquels une lettre de mer est produite;
- et dont au moins 50 p.c. de leurs activités consistent en des activités opérationnelles en mer.

En ce qui concerne le secteur du remorquage, une partie proportionnelle des temps d'attente est prise en considération comme transport maritime pour le calcul du seuil de 50 p.c. visé à l'alinéa 2.

§ 5. Le Roi fixe les règles et les modalités afférentes à la manière d'apporter la preuve lors du dépôt de la déclaration au précompte professionnel que les rémunérations des marins communautaires pour lesquels le précompte professionnel retenu n'est pas versé pour la période à laquelle se rapporte cette déclaration, sont prises en considération pour l'application de la mesure décrite dans le présent article.»

Art. 3

L'article 2 est applicable aux rémunérations payées ou attribuées à partir du 1^{er} juillet 2005.

L'article 4 de la loi du 24 décembre 1999 portant des dispositions fiscales et diverses est abrogé à partir du 1^{er} juillet 2005.

Donné à Bruxelles, le 13 juin 2005

ALBERT

PAR LE ROI :

*Le vice-premier ministre et
ministre des Finances,*

Didier REYNERS

regelde passagiersdiensten tussen havens van de Gemeenschap verzorgen;

– in alle andere gevallen alle zeelieden die in een lidstaat onderworpen zijn aan belasting en/of sociale zekerheidsbijdragen.

§ 4. Wat de sleepvaart- en de baggersector betreft, is de in dit artikel bedoelde maatregel slechts van toepassing op het zeevervoersgedeelte van de sleep- en baggerwerkzaamheden.

De communautaire zeelieden moeten tewerkgesteld zijn aan boord van zeewaardige sleepboten of aan boord van zeewaardige baggerschepen met eigen voortstuwing die ingericht zijn voor het vervoer van lading over zee:

- die in een lidstaat zijn geregistreerd;
- waarvoor een zeebrief wordt voorgelegd;
- en die minstens 50 pct. van hun bedrijfstijd werkzaamheden op zee verrichten.

Wat de sleepvaartsector betreft, wordt een evenredig deel van de wachttijd in aanmerking genomen als zeevervoer voor de berekening van de in het tweede lid bedoelde drempel van 50 pct..

§ 5. De Koning bepaalt de regels en modaliteiten in verband met de wijze waarop ter gelegenheid van de indiening van de aangifte in de bedrijfsvoorheffing het bewijs wordt geleverd dat de bezoldigingen van de communautaire zeelieden voor wie de ingehouden bedrijfsvoorheffing met betrekking tot de periode waarop die aangifte betrekking heeft, niet wordt gestort, in aanmerking komen voor de toepassing van de in dit artikel beschreven maatregel.»

Art. 3

Artikel 2 is van toepassing op de bezoldigingen betaald of toegekend vanaf 1 juli 2005.

Artikel 4 van de Wet van 24 december 1999 houdende fiscale en diverse bepalingen wordt opgeheven met ingang van 1 juli 2005.

Gegeven te Brussel, 13 juni 2005

ALBERT

VAN KONINGSWEGE :

*De vice eerste minister en
minister van Financiën,*

Didier REYNERS

Tableau de concordance

Orientations communautaires n° C 2004/43 du 17.1.2004 – projet de loi – projet d'arrêté royal

Orientations communautaires n° C 2004/43 du 17 janvier 2004 sur les aides d'Etat au transport maritime – sous section 3.2. Coûts salariaux	Projet de loi modifiant le Code des impôts sur les revenus 1992 en matière de précompte professionnel suite aux orientations communautaires 2004/43 du 17 janvier 2004 de la Commission de l'Union européenne sur les aides d'Etat au transport maritime	Projet d'arrêté royal pris en exécution de l'article 275², § 5, du Code des impôts sur les revenus 1992 et modifiant l'AR/CIR 92 en matière de déclaration au précompte professionnel
3.2, alinéa 1er		
Disposition liminaire – but des mesures de soutien	pas d'influence directe sur les dispositions de droit interne – pas d'adaptation requise	Idem.
3.2, alinéa 2		
Délimitation des mesures de soutien autorisées en matière de coûts salariaux :		
- taux de sécurité sociale réduits ;	sans objet – voir mesures affaires sociales	Idem.
- taux en matière d'impôt des personnes physiques réduits pour les marins communautaires travaillant sur des navires immatriculés dans un Etat membre	Article 2 projet de loi – article 275 ² , § 2, nouveau du Code des impôts sur les revenus 1992 (CIR 92)	Article 1er projet d'arrêté royal (AR) - article 90, § 1er, alinéa 4, de l'arrêté royal d'exécution du CIR 92 (AR/CIR 92)
3.2, alinéa 3		
Définition des " marins communautaires"	Article 2 projet de loi – article 275 ² , § 3, nouveau CIR 92	Sans objet

3.2, alinéa 4		
Motivation de la distinction faite entre le secteur du transport régulier de passagers entre des ports de la Communauté et les autres secteurs du transport maritime	pas d'influence directe sur les dispositions de droit interne – pas d'adaptation requise	Idem.
In fine, description de la mesure fiscale autorisée pour l'attribution des mesures de soutien (voir aussi 3.2, alinéa 2)	Article 2 projet de loi :	
	- article 275 ² , § 2, nouveau CIR 92 ;	Article 1er projet d'AR – article 90, § 1er, alinéa 4 AR/CIR 92 ;
	- article 275 ² , § 5, nouveau CIR92.	Article 2 projet d'AR
3.2, alinéa 5		
Critères secteurs de la marine marchande et du remorquage		
- partie du transport maritime ;	Article 2 projet de loi – article 275 ² , § 4, <i>alinéa 1er</i> , nouveau CIR 92 ;	-
- transport maritime des boues de dragage (secteur du dragage) ;	Article 2 projet de loi – article 275 ² , § 4, <i>alinéa 2</i> , nouveau CIR 92 ;	Article 2, 1, 2e tiret, 3°, projet d'AR ;
- immatriculés dans un Etat membre ;	Article 2 projet de loi – article 275 ² , § 4, <i>alinéa 2, 1er tiret</i> , nouveau CIR 92 ;	Article 2, 1, 1er tiret, et 2, 1er tiret, projet d'AR ;
- remorqueurs de mer ;	Article 2 projet de loi – article 275 ² , § 4, <i>alinéa 2</i> , nouveau CIR 92 ;	Article 2, 1, 1er tiret et 2e tiret, 4°, projet d'AR ;
- dragues de mer automotrices ;	Article 2 projet de loi – article 275 ² , § 4, <i>alinéa 2</i> , nouveau CIR 92 ;	Article 2, 1, 1 ^{er} tiret, 2e tiret 3° et 2, 2e tiret, projet d'AR ;
- au moins 50 % des activités opérationnelles en mer ;	Article 2 projet de loi – article 275 ² , § 4, <i>alinéa 2, 3e tiret</i> , nouveau CIR 92 ;	Article 2, 1, 2e tiret 3° et 4° et 2, 2e tiret, projet d'AR.
- temps d'attente du secteur de remorquage (cfr. sous-section 3.1, 14e alinéa, orientations)	Article 2 projet de loi – article 275 ² , § 4, <i>alinéa 3</i> , nouveau CIR 92 ;	-

3.2, alinéa 6		
Références au règlement CE n° 2204/2002 concernant l'application des articles 87 et 88 du traité CE aux aides d'état à l'emploi – Obligation de notification	pas d'influence directe sur les dispositions de droit interne – pas d'adaptation requise	Idem
Orientations communautaires n° C 2004/43 du 17 janvier 2004 sur les aides d'Etat au transport maritime – sous-section 13, mesures appropriées		
Les Etats membres doivent adapter leurs mesures de telle manière que ces Etats membres satisfassent aux nouvelles orientations au plus tard le 30 juin 2005	Article 3 projet de loi – entrée en vigueur	Article 3 projet d'AR – entrée en vigueur

Overeenstemmingstabel

Richtsnoeren nr. C 2004/43 van 17.1.2004 – wetsontwerp – ontwerp van koninklijk besluit

Communautaire richtsnoeren nr. C 2004/43 van 17 januari 2004 betreffende staatssteun voor het zeevervoer – onderdeel 3.2 Arbeidskosten	Wetsontwerp tot wijziging van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992 op het vlak van de bedrijfsvoorheffing ingevolge de Communautaire richtsnoeren 2004/43 van 17 januari 2004 van de Commissie van de Europese Unie betreffende staatssteun voor het zeevervoer.	Ontwerp van koninklijk besluit tot uitvoering van artikel 275², § 5, van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992 en tot wijziging van het KB/WIB 92 op het stuk van de aangifte in de bedrijfsvoorheffing.
3.2, eerste lid		
Inleidende bepaling – doelstelling steunmaatregelen	Geen directe invloed op internrechterlijke bepalingen – geen aanpassingen vereist.	Idem.
3.2, tweede lid		
Afbakening toegelaten steunmaatregelen inzake arbeidskosten:		
- verlaagde sociale zekerheidstarieven;	Zonder voorwerp - zie maatregel sociale zaken.	Idem.
- verlaagde inkomstenbelastingtarieven voor communautaire zeelieden op in een lidstaat geregistreerde schepen.	Artikel 2 wetsontwerp – nieuw artikel 275 ² , § 2, van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992 (WIB 92).	Artikel 1 ontwerp van koninklijk besluit (KB) - artikel 90, § 1, vierde lid, van het koninklijk besluit tot uitvoering van het WIB 92 (KB/WIB 92).
3.2, derde lid		
Definitie “communautaire zeelieden”	Artikel 2 wetsontwerp – nieuw artikel 275 ² , § 3, WIB 92.	Zonder voorwerp.

3.2, vierde lid		
Motivatie van het onderscheid dat wordt gemaakt tussen de sector van het geregelde passagiersvervoer tussen havens van de Gemeenschap en de andere sectoren van het zeevervoer.	Geen directe invloed op internrechterlijke bepalingen – geen aanpassingen vereist.	Idem.
In fine, omschrijving van de toegelaten fiscale aanpak voor de toekenning van steunmaatregelen (zie ook 3.2, tweede lid).	Artikel 2 wetsontwerp:	
	- nieuw artikel 275 ² , § 2, WIB 92;	Artikel 1 ontwerp van KB - artikel 90, § 1, vierde lid, KB/WIB 92;
	- nieuw artikel 275 ² , § 5, WIB 92.	Artikel 2 ontwerp van KB.
3.2, vijfde lid		
Criteria sleepvaart – en baggersector:		
- zeevervoersgedeelte;	Artikel 2 wetsontwerp – nieuw artikel 275 ² , § 4, eerste lid, WIB 92;	-
- zeevervoer van baggerspecie (baggersector);	Artikel 2 wetsontwerp – nieuw artikel 275 ² , § 4, tweede lid, WIB 92;	Artikel 2, 1, tweede streepje, 3°, ontwerp van KB;
- in een lidstaat geregistreerd;	Artikel 2 wetsontwerp – nieuw artikel 275 ² , § 4, tweede lid, eerste streepje, WIB 92;	Artikel 2, 1, eerste streepje, en 2, eerste streepje, ontwerp van KB;
- zeewaardige sleepboten;	Artikel 2 wetsontwerp – nieuw artikel 275 ² , § 4, tweede lid, WIB 92;	Artikel 2, 1, eerste streepje en tweede streepje, 4°, ontwerp van KB;
- zeewaardige baggerschepen met eigen voortstuwing;	Artikel 2 wetsontwerp – nieuw artikel 275 ² , § 4, tweede lid, WIB 92;	Artikel 2, 1, eerste streepje, tweede streepje 3° en 2, tweede streepje, ontwerp van KB;
- minstens 50 % van de bedrijfstijd werkzaamheden op zee;	Artikel 2 wetsontwerp – nieuw artikel 275 ² , § 4, tweede lid, derde streepje, WIB 92;	Artikel 2, 1, tweede streepje, 3° en 4° en 2, tweede streepje, ontwerp van KB.
- wachttijd sleepvaartsector (cf. onderdeel 3.1, 14 ^{de} lid, richtsnoeren).	Artikel 2 wetsontwerp – nieuw artikel 275 ² , § 4, derde lid, WIB 92;	-

3.2, zesde lid		
Verwijzing naar verordening EG nr. 2204/2002 – betreffende de toepassing van de artikelen 87 en 88 van het EG-Verdrag op werkgelegenheidssteun - aanmeldingsverplichting	Geen directe invloed op internrechterlijke bepalingen – geen aanpassingen vereist.	Idem
Communautaire richtsnoeren nr. C 2004/43 van 17 januari 2004 betreffende staatssteun voor het zeevervoer – onderdeel 13, Dienstige maatregelen		
De lidstaten moet hun huidige steunmaatregelen zodanig aanpassen dat deze uiterlijk op 30 juni 2005 aan de nieuwe richtsnoeren voldoen.	Artikel 3 wetsontwerp – inwerkingtreding.	Artikel 3 ontwerp van KB - inwerkingtreding